

MEDIACJA JAKO SKUTECZNE NARZĘDZIE W DYDAKTYCE NAUCZANIA JĘZYKÓW OBCYCH

Mediacja ma coraz szersze zastosowanie w nauczaniu glottodydaktyce [1]. Współcześnie nie można mówić o skutecznym procesie nauczania bez zastosowania umiejętnego podejścia mediacyjnego. Czynnikiem wymagającym zmiany, w tym wymuszającym niejako podejście mediacyjne, w przekazywaniu wiedzy, stała się sytuacja społeczno – gospodarcza [2].

Budując kompetencje kulturowe przy użyciu mediacji należy pamiętać, co w procesie edukacji jest ważne, ale nieoczywiste. Jak zauważa Grzegorz Stunża [3], kształcąc młode pokolenie nie należy zapominać, że edukacja to nie tylko przekazanie i przyswajanie wiedzy, ale również wartości. Badacz podkreśla, jak ważny jest ukryty program edukacyjny (hidden curriculum) czyli to, co nie jest zapisane w programie nauczania, ale wynika z procesu organizacji. Jako przykład podaje kolejność zajęć, podział na zajęcia, stosowanie metod oraz dobór narzędzi edukacyjnych, układ ławek czy zasady komunikowania. W glottodydaktyce niezmiernie ważna jest komunikacja kulturowa, będąca, według Mikułowskiego-Pomorskiego: „(...) sposobem postępowania, tworzącym życie społeczne przez wyposażenie jednostki w możliwości uczestniczenia, utożsamiania i negocjowania tego życia. Jest czynnikiem społecznie aktywnym”. [4]. Jak zauważa Urszula Żydek-Bednarczuk komunikacja kulturowa rządzi się następującymi zasadami: „1. Każda wspólnota konwersacyjna nosi w sobie ślady kulturowo określonych środków i znaczeń postępowania komunikacyjnego, a komunikuje się skutecznie i stosownie do kontekstu [5].

Mediacja jest ważnym narzędziem bazującym na języku używanym przez uczących oraz nauczanych. Za pomocą kodów językowych, posługując się mediacją jako środkiem, przekazywana jest nie tylko wiedza, ale również wartości oraz normy [6]. Umiejętności mediacyjne są kluczowe zwłaszcza w komunikacji

міжкультурової, характеристичної для obecnych czasów, której podstawy powinny być kształtowane w ramach procesu dydaktycznego [7].

Bibliografia:

- [1] J. Sujecka-Zajac, Rola mediacji dydaktycznej w rozwijaniu warsztatu poznawczego ucznia na lekcji języka obcego, 2017, s.1
- [2] A.D. Do ÁlvArez, Pedagogical Mediation and Learning, Revista de Lenguas ModeRnas, N° 19, 2013 / 513-522 / ISSN: 1659-1933
- [3] G. D. Stunża, Edukacja wersja beta. Pokolenie Z i pokolenie Alfa a kompetencje uczestnictwa w kulturze, w: Kultura popularna, nr 1, (5 0), t. 4, Academicon, Warszawa 2017, s. 91.
- [4] J. Mikołowski Pomorski, Jak narody porozumiewają się ze sobą w komunikacji międzykulturowej i komunikowaniu medialnym, Wyd. UNIVERSITAS, Kraków 2007, s. 20.
- [5] U. Żydek-Bednarczuk, Spotkanie kultur Komunikacja i edukacja międzykulturowa w glottodydaktyce, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2015, s. 12.
- [6] N. Kats, A. Rubtsova, D. Bylieva, Structural Analysis of Pedagogic Mediation in a Foreign Language Classroom, Educ. Sci. 2024, 14, 405. <https://doi.org/10.3390/educsci14040405>.
- [7] J. A. Belz, N. Vyatkina, the pedagogical mediation of a development learner Corpus for classroom – based language instraction, Learning language and technology, vol. 12, nr 3, p.33-52.

Ірина Капалкіна,

*здобувачка другого (магістерського) рівня вищої освіти освітньо-професійної програми «Психологія перемовин та медіація»
навчально-наукового інституту комунікацій,
Західноукраїнський національний університет (Україна)*

МЕДІАЦІЯ В АДВОКАТСЬКІЙ І НОТАРІАЛЬНІЙ ПРАКТИЦІ ТА В СУДДІВСЬКІЙ СИСТЕМІ

16 листопада 2021 року було прийнято Закон України «Про медіацію» №1875-IX (далі – Закон).